

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5322097 (4) Date 18.05.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 183247 (9) Date		
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761406 17.05.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 1061 net 889	(24)				
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks				
1	250.1.4229.92 20.5.00503.00	Speed Gear rev (Index -) 250 Bari	693	Pi					
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	385	Pi ✓					
	Batch number	608198	308	Pi ✓					
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 608198							
		<p style="text-align: center;">L</p> <p style="text-align: center;">KUEHNE+NAGEL S.r.l.</p> <p style="text-align: center;">ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 693</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio: 2</p> <p>Quantità Imballi: 2</p> <p>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 25/5/18</p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p>				<p style="font-size: 2em;">180183850</p> <p style="font-size: 2em;">500818617h</p>			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check			
Date									
Name/No.									

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026281

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 18.05.18 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

11) Recipient 12) Customer number 30067
Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

16) Receipt date 17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5322094	4	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	344	3520
5322095	6	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	516	6331
5322096	4	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	344	2369
5322097	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	1061
5322098	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	1046
5322099	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	2124
5322100	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	1153
5322101	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	650

25) Total number

26) Volume cdm/loading meters

Next page

Total

27)

28)

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB UB 4400

39) Truck code -1

40) Shipping type HG (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro skids
Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids
Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

Corresponds to VDA-Recommendation 4822 Vers. 2, Ausgabe August 1998/IDN15018

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398

Recipient plant Cust...: 6297977139
-NUMBER; 00030067

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0020308

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER -QTY -CUSTOMER NO.				QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5322094	2501422192	1518	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
18.05.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		459 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		379 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		344 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		336 TBA 520858	
5322095	2501422192	2787	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
18.05.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		499 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		494 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		488 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		471 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		438 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		397 TBA 520858	
5322096	2501422992	1578	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
18.05.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		501 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		434 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		346 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		297 TBA 520858	
5322097	2501422992	693	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
18.05.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		385 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		308 TBA 520858	
5322098	2501421792	422	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
18.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		422 TBA 520858	
5322099	2501421792	851	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
18.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		431 TBA 520858	
	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		420 TBA 520858	
5322100	2501421792	469	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
18.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		469 TBA 520858	
5322101	2501422992	436	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
18.05.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP: 1 - TBA 520858 neu		X		436 TBA 520858	
5322102	2501422192	901	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
18.05.18	20.5.00502.00				250 Bari	

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004218 vom 18.05.2018

Ludwigsburg, 20.05.2018
Seite 1 von 1



1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 5322095+94+102 2 5322096+97+101 3 5322098+99+100	12 EP 7 EP 4 EP	Getriebeteile 11.905 4.080 4.323
Summe: Total 23,00 EP		20.308,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 25 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004218 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604